



Et si nous partagions ?

Bonjour à toutes et à tous,

Au nom de toute l'équipe du Centre culturel de Welkenraedt, laissez-moi vous souhaiter comme il se doit, une bonne rentrée culturelle. Une saison qui, comme à l'accoutumée, démarrera sur les chapeaux de roue dès le mois de septembre avec deux rendez-vous exceptionnels, à savoir le vendredi 08/09 par de l'humour avec la pièce de théâtre « Faites l'amour avec un Belge » et le dimanche 10/09 en ouverture de la saison jeune public où nous accueillerons « Les Déménageurs » (ce sera leur toute dernière tournée). Une saison qui sera variée et riche de rendez-vous pour se terminer en juin 2024, date à laquelle nous serons tenus de déposer notre nouveau contrat programme.

Mais Kesako ? Chaque Centre culturel reconnu par la Fédération Wallonie Bruxelles est tenu de présenter un dossier étayé visant le sens et les axes de travail à mener pour les 5 prochaines années conjuguant ainsi la vie culturelle de notre centre sur notre territoire et ses enjeux.

Mais ce contrat programme, c'est ensemble que nous allons le rédiger grâce à vos avis, vos questions, vos attentes et vos désirs. Le décret qui régit l'ensemble des Centres culturels depuis 2013 impose aux structures comme la nôtre d'interroger la population, les citoyens, les associations et les artistes sur le sens de notre action.

Aussi, cette analyse partagée sera prise en compte afin d'orienter notre travail, nos missions pour les années à venir. Raison pour laquelle nous vous sollicitons pour répondre à nos questions car votre avis est essentiel ! Rendez-vous sur www.ccwelkenraedt.be

Patrick Alen
Directeur du CCW



THÉÂTRE / HUMOUR

FAITES L'AMOUR AVEC UN BELGE

Vendredi 08/09 à 20h

Les jolies productions asbl

Avec Solène Delannoy et Michaël Dufour

Tout public



Une comédie hilarante et réussie : une femme française et un homme belge forment un couple hors du commun. Elle aime le foot, la bière, le sexe et ne gifle pas le premier soir. Lui il aime le ménage, la tendresse et le shopping, mais ce n'est pas le pire, il fait aussi l'amour ! Spectacle incontournable qui renverse le stéréotype du couple et, en prime, croque à pleines dents les différences de culture

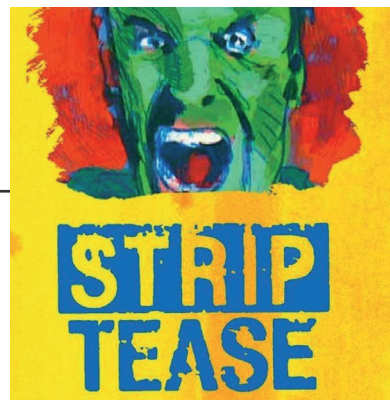
ÉVÉNEMENT / CINÉMA

SOIRÉE « STRIP TEASE »

Mardi 19/09 à 20h

Avec la présence du réalisateur : André François

Tout public



Strip-tease est une émission créée par Jean Libon et Marco Lamensch.

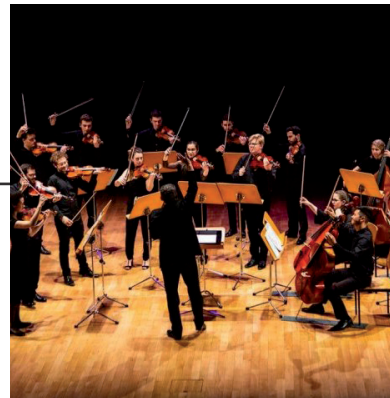
L'objectif des créateurs était de réaliser des documentaires d'un genre nouveau dans lesquels les commentateurs s'effaceraient pour laisser parler les protagonistes. L'émission aborde essentiellement des passages de la vie de tous les jours (repas de famille, séance de vaisselle, la vie d'une fermière). Le spectateur peut ainsi se reconnaître dans son intimité quotidienne : « Strip-tease : l'émission qui vous déshabille ».

Les réalisateurs belges Benoît Mariage et Philippe Dutilleul y ont fait leurs premiers pas. Lors de notre soirée nous présenterons exclusivement 8 films réalisés par André François qui sera présent pour un échange avec le public.

CONCERT

YOUNG BELGIAN STRINGS

Samedi 07/10 à 20h



Young Belgian Strings est un orchestre à cordes composé de 21 jeunes talents issus des différentes classes d'instruments à cordes de tous les Conservatoires Royaux et Hautes Ecoles de Musique des différentes communautés de Belgique.

L'objectif de ce projet musical est de donner aux jeunes diplômés et étudiants l'occasion de se rencontrer, d'échanger leurs expériences, de parfaire leur apprentissage, de se produire sur les plus prestigieuses scènes internationales et de se préparer pour une future carrière dans les grands orchestres mondiaux.

Pour La Semaine sans Ecran, un projet « sur mesure » vous est présenté. En effet, nous vous proposons un concert des Young Belgian Strings et des élèves de l'Académie de Welkenraedt (et ses antennes à Aubel-Battice-Plombières) dans l'interprétation de la comédie musicale : « Nous n'irons pas à l'opéra » de Clément Joubert.

Une soirée exceptionnelle de rencontre entre le Young Belgian Strings, les élèves de l'Académie du Pays de Herve et vous, public !



CONCERT

BACKSTAGE LIVE #1

SOIRÉE SPÉCIALE NUIT DU BLUES

Vendredi 13/10 à 20h

Avec Sébastien Hogge en première partie

et Fred & The Healers

Tout public | Jauge 200 | Blues



Bienvenue au premier « Backstage Live » du CCW. Une soirée spéciale Nuit du blues ! Ce nouveau concept présenté au Centre culturel de Welkenraedt est directement inspiré des concerts « BackLive » initiés par le Centre culturel de Seraing et dont le principe est d'accueillir le public sur scène pour assister à un concert debout. Pour inaugurer ce premier opus, nous avons invité le bluesman liégeois Sébastien Hogge qui vient de sortir son album solo « Between Sun And Moon », un album de compositions envoutantes et relaxantes à la guitare acoustique.

En tête d'affiche, nous aurons le grand plaisir de revoir « Fred & The Healers » avec le magique Fred Lani à la guitare et au chant. Une soirée sous le signe du Rock blues ultra musclé !

THÉÂTRE

LE DÎNER DE CONS

Dimanche 12/11 à 16h

Par la Comédie de Bruxelles

Une pièce de Francis Veber

Avec Pierre Pigeolet, Daniel Hanssens, David Strajmayster, Michel Hinderyckx, Victor Scheffer, Christel Pedrinelli et Joséphine De Renesse

Tout public



« On est toujours le con de quelqu'un » ! Si Pierre (Pierre Pigeolet) vous invite un soir à dîner, méfiez-vous ! Pierre a une spécialité : Le Dîner de Cons !

Un dîner qui a lieu une fois par semaine et dont le principe est tout simple : chaque invité doit amener un con. Celui qui a amené le con le plus spectaculaire est déclaré vainqueur. Ce soir, Pierre est ravi. Il a mis la main sur un champion du monde, François (Daniel Hanssens). Pierre s'apprête à passer un grand moment. Il ne se doute pas de ce qui l'attend. Il va vite découvrir qu'avec François les soirées sont toujours imprévisibles.

On ne présente plus cet indémodable classique des comédies françaises !

D'abord véritable phénomène à sa création, cette pièce est devenue un standard incontournable du théâtre contemporain. Énorme succès tant théâtral que cinématographique jamais démenti, « Le Dîner de Cons » vous emmène durant deux heures dans une valse de fous rires. La plume de Francis Veber fait mouche et les spectateurs sont toujours enchantés de retrouver l'incontournable FrançoisPignon. Le plus con des deux n'est pas celui que l'on croit !

MUSIQUE

BACKSTAGE LIVE #2

STEPPE

Vendredi 17/11 à 20h

Avec Étienne Plumer : Batterie/ percussion électronique (Rêve d'éléphant Orchestra, Animus Anima). | Emmanuel Baily : Guitare/Chant (Wang Wei 4tet, Kind of Pink, AleFba) | Grégoire Tirtiaux : Saxophones/ Fx (Mâäk 5tet, Popdragon, Sitardust, Red desert orchestra) | Thomas Grailet : Guitare/ Chant (Mont écho, Humanimal) | Marine Horbaczewski : Violoncelle (Bow, Harvest Group) | Martin Lauwers : Violon (Music for a while, Vivo)

Tout public | Jauge 130 | Jazz



Après avoir investi le Centre culturel de Welkenraedt en 2022 pour une création collective, le groupe Steppe revient pour nous offrir un concert unique. Un nouveau projet rock aux accents jazz. Entre écriture et impro, quelque part entre Pink floyd, Radiohead et les Beatles.

ONE WOMAN SHOW

LA FUNFÉRENCE

« *DES COMPLEXES & VOUS* »

Vendredi 01/12 à 20h

Claude François

Tout public

Co-production avec le Cercle d'Émulation



La FUNFERENCE, c'est quoi ? Un mélange subtil entre spectacle et conférence. Un seul-en-scène débordant d'humeur et de vérités toutes crues sur nos schémas, nos fonctionnements, nos névroses... et nos ressources !

Le concept de FUNFERENCE est une création de Claude François. Parce que Claude a beaucoup d'humeurs et qu'elle est convaincue qu'il est plus impactant et motivant d'apprendre, de réfléchir, de se questionner, de se remettre en question... en s'amusant !

Et aussi parce qu'elle a beaucoup de talent pour le faire !

HUMOUR

TROIS AMIES

Jeudi 11/01 à 20h

Mise en scène de **Marc Andréini**

Avec **Manon Lepomme, Isabelle Hauben, Isabelle Innocente.**

Tout public

Co-production avec le Kiwanis 3 frontières



Manon Lepomme, Isabelle Hauben et Isabelle Innocente vous donnent rendez-vous pour un moment de rires et de plaisir.

Trois femmes, trois amies bien ancrées dans leur époque.

Bénédicte, la lesbienne assumée et mondaine qui n'a que pour ambition de profiter de la vie.

Lison, l'éternelle célibataire, désespérée par sa récente rupture qui n'attend qu'une chose : trouver le grand amour.

Marie, la bobo-bio, mère de 4 enfants et working-girl qui se réjouit de ses rendez-vous entre amies pour oublier son quotidien.

Ces trois-là se connaissent depuis toujours et vous partagent, sans tabou, un florilège de tranches de vie hilarantes.

MAGIE

LAURENT PIRON

CHAMPION DU MONDE DE MAGIE

Samedi 27/01 à 20h et dimanche 28/01 à 16h

Un spectacle de la compagnie ALOGIQUE

Tout public



Time Inside Myself

La vie est parsemée d'évènements inattendus, aucune planification ne résiste aux aléas de l'existence. Ce que l'on pensait savoir sur soi, ses envies, ses rêves, évolue lentement ou change soudainement. Et vous, comment réagissez-vous lorsque votre routine se brise ?

Dans ce spectacle, Laurent explore ses peurs et il se retrouve figé, empêché d'avancer par une sourde angoisse. Comment aller au-delà de ses craintes ?

Vivez avec lui cette introspection, il vous emmène pour un voyage dans son inconscient, au coeur des émotions que nous ressentons tous. Parce que parfois une simple lettre peut nous amener à la croisée des chemins. La lire ou l'ignorer, y répondre ou ne pas y répondre, et surtout que répondre ? Que se passe-t-il lorsque ce n'est plus la peur qui guide nos choix ?

La magie vient bouleverser nos perceptions et nous entraîne dans une aventure poétique à la fin de laquelle chacun aura certainement reconnu une part de lui-même. Dans cette histoire, où la seule limite est l'imagination, vous allez ressentir la magie d'une manière nouvelle. Au lieu de se confronter à votre raisonnement, elle va nourrir votre imagination et vous emmener dans une toute autre réalité.

ONE MAN SHOW

ÇA VA SAIGNER

Vendredi 22/03 à 20h

Eric Boschman

Tout public



« Ça Va Saigner », une promesse, un constat. La dernière création en date d'Eric Boschman change radicalement des précédentes. Il s'agit cette fois non plus d'histoire de boissons, mais bien d'un constat doux-amer autour des nourritures terrestres.

Il ne s'engouffre pas dans le, désormais, sempiternel combat contre la malbouffe mais il pointe d'un doigt acerbe nos incohérences quotidiennes. De la tomate bio espagnole produite dans des conditions effroyables au nutriscore A pour des myrtilles marocaines en février, il passe en revue quelques dogmes qui font mal.

À ça on ajoute une belle couche de tendresse familiale, quelques touches wokistes (mais point trop n'en faut.e.s) et un final qui se rit de la mort.

L'homme a trouvé un palier, il a resserré son travail, moins fouilli, plus précis, il touche où ça démange un peu et on sort de là secoué. On mangera toujours du jambon prétranché bien rose et des fromages pasteurisés, mais avec un autre regard. Il ne se fait pas militant, ni même prêcheur ou croisé, ce n'est pas son style. Il joue avec nous comme avec les maux de l'époque en sautant de mot en mots.

C'est tendu et nerveux, mais jamais minéral en fin de bouche...

THÉÂTRE

LADIES NIGHT

Jeudi 04/04 à 20h

Par la comédie de Bruxelles

Mise en scène de Daniel Hanssens

Avec Philippe Résimont, Eric de Staercke, Michel Hinderyckx, Pierre Pigeolet, Frédérik Haugness, Geoges Lini, Bruce Elison et Rosalia Cuevas

Tout public

Co-production avec la Scène du Bocage



Ils veulent le faire, ils peuvent le faire, ils vont le faire !

7 de nos meilleurs comédiens belges sortent le grand jeu et se la jouent Full Monty !

Dans une ville ouvrière du nord, une bande de copains, six chômeurs en fin de droit – un black, un meneur, un timide, un rond, une grande gueule et un rocker – se lancent un défi : faire un show à l’instar des Chippendales pour gagner de la tune, épater les filles et se prouver qu’ils sont encore capables d’exister au-delà de leur détresse sociale, familiale et morale. Glenda, ex- danseuse, les soutiendra et les conduira au show final !

Ce gros succès théâtral qui inspira le célèbre film « Full Monty » nous plonge dans l’univers réaliste d’une société en crise et nous entraîne dans une situation de plus en plus décalée ; ses dialogues toniques et populaires sont empreints d’humour et de dérision. Ladies Night est une pièce magnifique d’humour et d’émotion qui a remporté le Molière du Meilleur spectacle comique en 2001.

MUSIQUE

BACKSTAGE LIVE #3

EAGLES ROAD

Vendredi 19/04 à 20h

Tout public | Jauge 200 | Hard Rock



Eagles Road

c'est un condensé du meilleur du hard rock fm des années 80...

The Final Countdown, Jump, Is this love, ça vous rappelle quelque chose et ça vous manque ? Eagles Road est votre remède !

Ce groupe liégeois actif depuis plus de 15 ans (plus de 250 concerts en Belgique, France, Pays-Bas, Allemagne, Suisse au prestigieux Montreux Jazz Festival) revisite les classiques de Bon Jovi, Europe, Whitesnake, Guns n' roses, Van Halen, Scorpions et bien d'autres encore... le tout en rendant hommage au bon goût vestimentaire et capillaire de ces monstres sacrés du hard fm (aussi appelé Hair Metal ou Glam Metal)... Un show haut en couleur(s) et une bonne dose de second degré au programme.

THÉÂTRE HUMOUR

LES VOISINS 3

Dimanche 02/06 à 20h

Avec Gisèle Mariette, Betty La Ferrara, Didier Boclinville et Pierre Theunis

Tout public



Vous avez aimé Les Voisins et Les Voisins II ?

Alors vous allez adorer le 3e opus de cette série désormais mythique, n'ayons pas peur des mots ! Cette fois, le décor a été planté dans une salle paroissiale, endroit qui par définition se voudrait paisible mais qui va engendrer des situations rocambolesques, déjantées, hors du commun...

Les protagonistes ?

Commençons par la famille Duvivier, avec Jean Louis (Didier Boclinville), gynécologue, coincé, un peu radin mais très amoureux de sa femme, Joséphine (Betty La Ferrara), une Italienne parfaitement intégrée et épouse modèle.

Ensemble, ils ont une fille : Marie-Odile.

Et puis, il y a la famille Dethier. Lui, Francis (Pierre Theunis), a le tuning dans la peau ; il est binamé et convivial - même si dans "convivial" il y a... Elle, Liliane (Gisèle Mariette) est une mêle-tout ; elle sait tout, elle voit tout - c'est en tout cas ce qu'elle dit. Et si elle se vante d'être une épouse modèle, disons qu'elle serait quand même plus épouse que modèle... Les Dethier ont deux fils, Jason et Donovan, et une nouvelle chienne, Zaza.

Du bien beau monde n'est-ce pas ?

On n'a qu'une envie : assister à leurs (més)aventures !

ATELIER APRÈS-MIDI CHANTANT

Dimanche 24/09 de 14h à 16h30

En partenariat avec l'APSAM



Vous aimez chanter !

Vous avez envie de partager un moment de musique et rencontrer des personnes qui partagent la même passion que vous !

Participez aux après-midis chantants organisés par la fédération musicale APSAM et le Centre culturel de Welkenraedt !

L'objectif ?

Réunir les amateurs de chant choral, sans obligation d'adhésion ou d'assiduité, afin de chanter pour le plaisir dans la joie et la bonne humeur ! Lors de cette séance placée sous la direction d'un chef de chœur, plusieurs chants à 3 ou 4 voix seront interprétés parmi un programme très varié.

Que vous soyez chanteurs en herbe, chanteurs de salon ou d'opéra, chanteurs sous la douche, mélomanes... désireux de chanter en chœur ou passionnés par le chant polyphonique, cet atelier est organisé pour vous, alors n'hésitez pas à vous inscrire. Nous vous attendons le dimanche 20 février de 14h00 à 16h30. Celui-ci se clôturera par un moment agréable et convivial.

▲ 5€ (1 boisson et 1 pâtisserie offertes) ▲ CCW et Apsam

▲ APSAM : 087/65 69 62 • secretariat@apsam.be | CCW : 087/89 91 70 • info@ccwelkenraedt.be

CONFÉRENCE

ENTRE ENFANTS ET ADULTES, LE POIDS DES MOTS

Jeudi 05/10 à 19h30

Jean Epstein



Psychosociologue, kinésithérapeute et chercheur français, spécialiste des questions relatives à l'éducation, à la famille, au développement de l'enfant et de l'adolescent depuis 1974. Investi et en lien avec les professionnels de terrain, il est reconnu en France et à l'étranger comme l'expert- référent de la Petite Enfance, ses deux sujets de prédilection étant **la construction des repères chez l'enfant et l'adolescent** ainsi que **l'évolution de la famille dans ce cadre**.

Il est l'auteur chez Dunod de *Nous sommes des parents formidables* (2019), *Comprendre le monde de l'enfant* (2010,2016), *Le jeu enjeu* (2011), *Jouer dehors* (2022).

Jean Epstein, nous invite à plus encore entendre les enfants, les adolescents dont les paroles ne doivent pas être prises à la légère et à être en permanence vigilants quant à l'impact potentiel (positif ou négatif) de ce qu'on leur dit.

▲ Prévente : 5 € | Jour même : 6 € ▲ CCW et la Crèche « les P'tits Mousses »

▲ CCW : 087/89 91 70 • www.ccwelkenraedt.be

EXPLORATION DU MONDE

LA BELGIQUE

au fil des beaux jours

Mardi 10/10 à 15h & 20h

Film présenté par Cécile Clocheret

www.explorationdumonde.be



Au nord, Anvers, Bruges et Gand se succèdent pour faire briller diamants et illustres peintres. Paradis des cyclotouristes, la Flandre est bordée d'un littoral qui fait le bonheur des vacanciers, admirant **les derniers pêcheurs de crevettes à cheval de la Mer du Nord**. Dans les champs, on se recueille au milieu des coquelicots en mémoire des sacrifiés de la Grande Guerre, avant de s'encanailler autour des **meilleures bières du monde !**

C'est ensuite au tour de la **Wallonie**. Au bord des fleuves, elle a bâti ses villes majeures et ses infrastructures **pionnières de la révolution industrielle du 19ème siècle**. Les environs bucoliques des **Ardenes** séduisent les amoureux des temps médiévaux, châteaux et villes fortifiées parsèment encore le relief. **Les fêtes wallonnes** invoquent géants et dragon. Qu'il s'agisse de fouler les plaines de Waterloo, croquer dans une gaufre liégeoise ou replonger dans un polar de Simenon, on se sent toujours un peu familier de cette **culture puissante qui a essaimé au-delà des frontières**.

À la croisée des influences qui ont façonné l'Europe, la Belgique révèle un peuple inventif et authentique. Nature inspirante, trésors d'architecture ou patrimoine vivant...

▲ Abo : 38 €/ 30 € (65 ans et +) · Séance : 9,50 €/ 7,50 € (65 ans et +) · Art.27 : 1,25€

▲ CCW en partenariat avec l'Échevinat des Affaires sociales ▲ 087/89 91 70 · www.ccwelkenraedt.be

ÉVÉNEMENT SEMAINE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

Du 16 au 20/10



Du 16 au 20 octobre prochain, le Centre culturel de Welkenraedt vous proposera une série de rendez-vous liés au développement durable et une occasion unique de participer à nos conférences en présence de spécialistes du climat ou encore de l'énergie libre.

Ce sera une occasion de rappeler aux citoyens l'urgence de se mobiliser et de rappeler que Le développement durable est un développement qui répond aux besoins du présent sans compromettre la capacité des générations futures de répondre à leurs propres besoins.

Au programme, une exposition (du 10 au 29 octobre) de photos de Michaël Fonder retraçant sa participation à une expédition au Groenland, ensuite un spectacle pour enfants en scolaire et en tout public avec l'extraordinaire : « Nuisible », des animations ludiques avec l'asbl Kréativa qui offrira au plus jeunes l'opportunité de réfléchir sur notre avenir au travers de jeux.

La soirée du jeudi 19, venez découvrir « Ener'jeunes », un documentaire réalisé par Patrick Alen. Un film qui nous emmènera au 4 coins du monde (France, Afrique, Antilles...) et qui sera présenté en avant-première en ouverture de séance. Le film sera suivi par une conférence de Pierre Antoine Courouble, auteur militant écologiste ardéchois qui nous parlera de l'énergie Libre, de ses applications et de l'influence de Nicolas Tesla.

EXPLORATION DU MONDE

BRETAGNE, par le sentier des douaniers

Mardi 28/11 à 15h & 20h

Film présenté par Jean-Luc Diquélou

www.explorationdumonde.be



Le **Sentier des Douaniers** a été mis en place sous la Révolution Française pour surveiller le littoral afin d'enrayer la contrebande et d'empêcher toute tentative de débarquement des Anglais ou Hollandais, alors en guerre contre les Français.

De la baie du Mont-Saint-Michel à St-Malo, du Cap Fréhel aux falaises de Plouha, de la côte de Granit Rose aux Abers, de la Presqu'île de Crozon au Cap Sizun, du Pays Bigouden au Golfe du Morbihan, des marais salants de Guérande à l'embouchure de la Loire, **la côte bretonne** dévoilera, dans toute sa **beauté sauvage**, la richesse du paysage marin, l'environnement, les activités humaines, l'histoire, le patrimoine, les fêtes locales, les traditions...

*2000 km de sueur, 2000 km de bonheur, et 2000 km de distance entre le Mont-Saint-Michel et Saint-Nazaire par la côte. Nous sommes sur le Sentier des Douaniers, le fameux GR 34. C'est le défi que s'est lancé Jean-Luc Diquélou : **parcourir ce périple à pied** ! Trois mois sont nécessaires pour mener à bien cet itinéraire, mais il y passera 3 ans en repérage, randonnée, rencontres et tournage.*

▲ Séance : 9,50 €/ 7,50 € (65 ans et +) • Art.27 : 1,25€

▲ CCW en partenariat avec l'Échevinat des Affaires sociales ▲ 087/89 91 70 • www.ccwelkenraedt.be

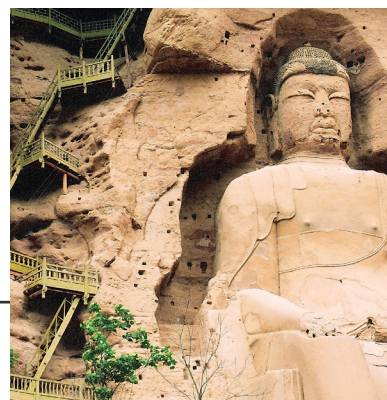
EXPLORATION DU MONDE

ROUTE DE LA SOIE, sur les traces de Marco Polo

Mardi 30/01 à 15h & 20h

Film présenté par Patrick Mathé

www.explorationdumonde.be



Dans les pas de Marco Polo, partez à la découverte de la Route de la soie. Après avoir admiré « l'Armée enterrée », qui à Xi'an, veille depuis plus de 2000 ans sur la tombe d'un empereur mégalomane, vous avancerez d'oasis en oasis pour admirer les vestiges de la **Grande Muraille**.

Comme à la grande époque des caravaniers, vous traverserez **les déserts du Gobi et du Taklamakan** où, en des temps plus anciens, s'interpénétrèrent les cultures indiennes, chinoises et grecques. Ce **métissage culturel** prendra toute sa dimension à Dunhuang, lorsque vous découvrirez, en plein désert, **les grottes des « milles bouddhas »**. Au Xinjiang, avant de monter au Pamir, **sur le toit du monde**, vous partirez à la rencontre des **Ouighours**, peuple turcophone dont vous partagerez le quotidien aux pieds des grandioses paysages des « **Montagnes Célestes** », refuge des derniers nomades Kazakhs, Tadjik, Ouzbek et Kirghiz.

Pendant plus de 2000 ans, des hommes de tous horizons ont parcouru ces pistes caravanières. Caravansérails, villes mortes, gigantesques sanctuaires bouddhiques sont aujourd'hui les témoins de la richesse de cette histoire.

▲ Séance : 9,50 € / 7,50 € (65 ans et +) • Art.27 : 1,25€

▲ CCW en partenariat avec l'Échevinat des Affaires sociales ▲ 087/89 91 70 • www.ccwelkenraedt.be

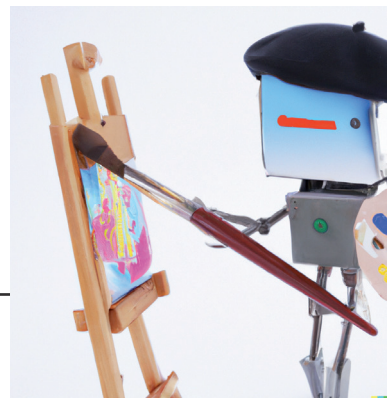
CONFÉRENCE

MENACES ET PROMESSES

DE L'INTELLIGENCE ARTIFICIELLE

Mardi 20/02 à 20h

Daniel Defays



Des avancées spectaculaires ont été observées ces derniers mois en Intelligence Artificielle. Des systèmes comme ChatGPT paraissent capables de soutenir une conversation comme le ferait un être humain, de faire preuve d'un certain bon sens, de raisonner, de copier des styles, d'écrire des poèmes, de produire des œuvres d'art. Ces aptitudes ont longtemps été considérées comme des attributs spécifiques de l'esprit humain. Faut-il en conclure que ces systèmes, comme les esprits humains, commencent réellement à « penser », qu'ils comprennent ce qu'ils disent ou écrivent, qu'ils présentent un embryon d'intelligence ? Et si c'est le cas, faut-il s'en méfier ou s'en réjouir ? La conférence cherchera à répondre à ces questions. Elle commencera par une brève présentation des nouvelles possibilités offertes par ces systèmes révolutionnaires, expliquera en termes non techniques leurs principes de fonctionnement et leurs similarités/dissimilarités avec l'esprit humain et passera en revue les espoirs et les menaces qu'ils suscitent.

Daniel Defays est docteur en sciences et, depuis 1991, professeur de Faculté à l'université de Liège où il donne un cours d'introduction à l'Intelligence Artificielle à des étudiants en sciences humaines. Il a passé un an aux USA dans un laboratoire d'IA et a écrit différents livres/articles sur le sujet. Il a aussi été directeur à Eurostat et administrateur général de l'Institut Wallon d'Évaluation, de Prospective et de Statistique. Sa dernière publication, parue en avril 2023 dans « Cognitive Science », traite de la perception de la musique au moyen d'un réseau de neurones artificiels.

EXPLORATION DU MONDE

PEUPLES DU FROID,

Sibérie, Mongolie

Mardi 12/03 à 15h & 20h

Film présenté par Jacques Ducoin

www.explorationdumonde.be



1ère partie : De la Sibérie à la Mongolie

Au nord-ouest de la Sibérie vivent les **Nénètses**, peuple nomade éleveur de rennes. Depuis des siècles, ils suivent leurs troupeaux au fil des saisons. Cap ensuite sur la **Mongolie**. À la frontière sibérienne, terre chamanique par excellence, vit le **peuple Tsaatan**. Sur le lac Khövsgol gelé, perle bleue de la Mongolie, vous découvrirez le festival de glace qui réunit toutes les minorités environnantes. Départ ensuite pour une immersion chez les **Kazakhs**, à la rencontre des éleveurs de yack et des aigliers !

2ème partie : Yakoutie

La région habitée la plus froide de la planète se situe en Yakoutie. À Oïmyakon, les enfants ne vont plus à l'école lorsque la température descend en-dessous de -50°C et les vaches portent des soutiens gorge pour protéger le lait du gel. C'est aussi la région des goulags créés par Staline et la visite d'un de ces derniers camps existants est encore est très impressionnante....

Partez à la rencontre de peuples nomades : Nénètses de Sibérie, Mongols et Kazakhs d'Asie centrale, Évènes de Yakoutie, qui vivent tous dans des conditions difficiles. Ces peuples ne possèdent pas grand-chose mais se sentent libres.

▲ Séance : 9,50 € / 7,50 € (65 ans et +) • Art.27 : 1,25€

▲ CCW en partenariat avec l'Échevinat des Affaires sociales ▲ 087/89 91 70 • www.ccwelkenraedt.be

ÉVÉNEMENT

ESPACES DES GOÛTS

ET SAVEURS

Du 19 au 24/03



Peut-on combattre la mal bouffe, si oui comment ? Quelles sont les alternatives ? On nous parle de circuits courts, du retour au vrai, mais la planète n'a jamais eu autant besoin de nourrir ses occupants. Comment faire face à la flambée des prix qui touche aussi le secteur alimentaire ? Notre projet n'a certes pas la prétention de répondre à toutes ces questions mais nous souhaitons néanmoins offrir l'occasion durant une semaine de réfléchir ensemble à notre alimentation et notre mode de consommation.

Pour alléger le propos, nous accueillerons le trublion « Eric Boshman » élu meilleur sommelier de Belgique en 1988 et qui nous présentera son tout nouveau spectacle « Ca va saigner ». Un show conférence mettant le doigt là où ça fait mal et qui dénonce les dérives de l'agroalimentaire de masse.

Nous proposerons également des animations pour les enfants où seront traités des sujets comme : la collation, le miel, la pyramide alimentaire, le tout autour d'ateliers ludiques divers. Toutes ces animations seront parrainées par notre chef cuisinier Olivier Massart, président des JRE (Jeunes restaurateurs européens). En clôture de cette semaine des goûts et des saveurs, nous accueillerons dans le forum pour tout le week-end (du 22 au 24 mars) un grand marché artisanal où se croiseront de nombreux stands et des démos de cuisine.

EXPLORATION DU MONDE

LA PERSE au cœur de l'Iran

Mardi 16/04 à 15h & 20h

Film présenté par Robert-Emile Canat

www.explorationdumonde.be



La Perse impose, envers et contre tout, ses **neuf mille ans de civilisation** ! Cette terre sauvage située **au carrefour de l'Occident et de l'Asie** a toujours suscité autant de curiosité et d'admiration que de jalousies et de convoitises. Autant de raisons qui lui ont offert **un destin souvent grandiose et parfois chaotique**.

Une **histoire fastueuse et une culture raffinée** ont patiemment façonné cette contrée mystérieuse et donné naissance à un peuple dont la force de l'identité, la sensibilité artistique et le sens de l'accueil sont exceptionnels. Dès lors, les récits enflammés des innombrables voyageurs qui depuis des temps immémoriaux ont sillonné la Perse ne peuvent qu'encourager à découvrir, aujourd'hui, **ce pays devenu l'Iran en 1935**.

Près d'un an de séjour sur place, 7 voyages et 60.000 km parcourus en 4x4, ont permis à Robert-Emile Canat d'appréhender cet univers méconnu et fascinant.

Des avenues encombrées de Téhéran aux déserts de sable et de sel, des villes impériales aux caravansérails, des montagnes du Kurdistan à la place royale d'Ispahan, de Bam à Persépolis, partez pour un voyage exceptionnel dans un pays légendaire riche de 5.000 ans d'Histoire : l'Iran.

▲ Séance : 9,50 € / 7,50 € (65 ans et +) • Art.27 : 1,25€

▲ CCW en partenariat avec l'Échevinat des Affaires sociales ▲ 087/89 91 70 • www.ccwelkenraedt.be

TOILE DU MERCREDI

TEMPS MORT

GRATUIT

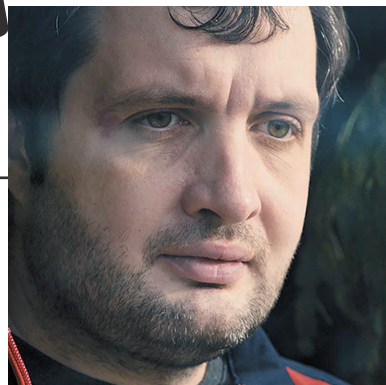
Mercredi 27/09 à 20h

Un film d'Ève Duchemin

Avec Karim Leklou, Issaka Sawadogo, Jarod Couzyns

Drame | Belgique/France, 2023 • 1h58 | **-12**

Version originale française



Pour la première fois depuis longtemps, trois détenus se voient accorder une permission d'un week-end. 48h pour atterrir. 48h pour renouer avec leurs proches. 48h pour tenter de rattraper le temps perdu.

« Sur le thème de la permission carcérale, **cette première fiction belge dépeint avec sobriété et sensibilité l'existence de personnes détenues que l'on regarde, avant tout, comme des hommes avec leurs blessures intérieures** [...] Comment vivre dans son corps quand sa tête est ailleurs ? Comment exister en dehors de la prison, lors d'une brève permission ? Temps mort révèle le poids des souffrances intérieures de personnages sur le point de tomber mais encore debout, et cette résistance est terriblement émouvante à observer. » Nicolas Bruyelle, Journal des Grignoux, n°302

la  quadrature
du  cercle



▲ Gratuit dans le cadre de la Fête de la Fédération Wallonie - Bruxelles

▲ Toile du Mercredi (CCW en partenariat avec le Cercle d'Émulation) ▲ 087/89 91 70 • www.ccwelkenraedt.be

TOILE DU MERCREDI

LES HUIT MONTAGNES

Mercredi 11/10 à 20h

Un film de Charlotte Vandermeersch & Felix Van Groeningen

Avec Luca Marinelli, Alessandro Borghi, Filippo Timi

Drame | Italie/Belgique/France, 2022 • 2h27

Version originale sous-titrée en français



Pietro est un garçon de la ville, Bruno est le dernier enfant à vivre dans un village oublié du Val d'Aoste. Ils se lient d'amitié dans ce coin caché des Alpes qui leur tient lieu de royaume. La vie les éloigne sans pouvoir les séparer complètement. Alors que Bruno reste fidèle à sa montagne, Pietro parcourt le monde. Cette traversée leur fera connaître l'amour et la perte, leurs origines et leurs destinées, mais surtout une amitié à la vie à la mort.

« **Le cinéaste flamand et sa compagne signent une magnifique adaptation du roman de l'Italien Paolo Cognetti** [...] Tourné dans les sublimes paysages du Val d'Aoste, **Les Huit montagnes est un drame à la beauté éclatante** – grâce à la photographie de Ruben Impens – et d'une grande puissance narrative. Fidèles à Cognetti, Van Groeningen et Vandermeersch ne renoncent en effet aucunement au romanesque, au souffle épique, pour raconter une grande histoire d'amitié. [...] » Hubert Heyrendt, www.lalibre.be/culture, 14/12/2022

▲ 6 € • Art. 27 : 1,25 € ▲ Toile du Mercredi (CCW en partenariat avec le Cercle d'Émulation)

▲ 087/89 91 70 • www.ccwelkenraedt.be

TOILE DU MERCREDI

MON CRIME

Mercredi 25/10 à 20h

Un film de François Ozon

Avec Nadia Tereszkiewicz, Rebecca Marder, Isabelle Huppert, Fabrice Lucifora

Comédie, Policier | France, 2023 • 1h42 | **-12**

Version originale française



Dans les années 30 à Paris, Madeleine Verdier, jeune et jolie actrice sans le sou et sans talent, est accusée du meurtre d'un célèbre producteur. Aidée de sa meilleure amie Pauline, jeune avocate au chômage, elle est acquittée pour légitime défense. Commence alors une nouvelle vie, faite de gloire et de succès, jusqu'à ce que la vérité éclate au grand jour...

«[...] François Ozon a réussi le parfait mariage entre deux jeunes comédiennes débutantes confrontées à une galerie de célèbres comédiens qui assument des rôles secondaires particulièrement savoureux. **On n'a pas le temps de s'ennuyer dans ce film plein d'esprit et de décontraction qui démontre, encore une fois, l'inspiration débordante d'un des cinéastes français les plus passionnants de sa génération** [...] » Nicolas Bruyelle, *Journal des Grignoux*, n°301

▲ 6 € • Art. 27 : 1,25 € ▲ Toile du Mercredi (CCW en partenariat avec le Cercle d'Émulation)

▲ 087/89 91 70 • www.ccwelkenraedt.be

TOILE DU MERCREDI

LES BANSHEES D'INISHERIN

Mercredi 08/11 à 20h

Un film de Martin McDonagh

Avec Brendan Gleeson, Colin Farrell, Kerry Condon

Drame, Comédie | Irlande, 2023 • 1h54 | **-16**

Version originale sous-titrée en français



Sur Inisherin - une île isolée au large de la côte ouest de l'Irlande - deux compères de toujours, Padraic et Colm, se retrouvent dans une impasse lorsque Colm décide du jour au lendemain de mettre fin à leur amitié. Abasourdi, Padraic n'accepte pas la situation et tente par tous les moyens de recoller les morceaux, avec le soutien de sa sœur Siobhan et de Dominic, un jeune insulaire un peu dérangé. Mais les efforts répétés de Padraic ne font que renforcer la détermination de son ancien ami et lorsque Colm finit par poser un ultimatum désespéré, les événements s'enveniment et vont avoir de terribles conséquences.

« Martin McDonagh (3 Billboards, les panneaux de la vengeance) réunit à nouveau Brendan Gleeson et Colin Farrell (le duo inoubliable de Bons Baisers de Bruges) [...] **Enveloppé par une musique envoûtante, baigné dans des atmosphères dignes des tableaux de Vermeer, The Banshees of Inisherin prend tantôt des allures de fable morale, tantôt des airs de récit satirique.** Comme dans ses films précédents, Martin McDonagh manie aussi bien les codes du tragique que ceux de la comédie, ponctuant cette histoire d'amitié brisée de moments très drôles où les dialogues acérés des protagonistes nous ravissent par leur finesse. [...] » Journal des Grignoux, n°301

▲ 6 € • Art. 27 : 1,25 € ▲ Toile du Mercredi (CCW en partenariat avec le Cercle d'Émulation)

▲ 087/89 91 70 • www.ccwelkenraedt.be

TOILE DU MERCREDI

THE FABELMANS

Mercredi 22/11 à 20h

Un film de Steven Spielberg

Avec Gabriel LaBelle, Michelle Williams, Paul Dano

Biopic, Drame | États-Unis, 2023 • 2h31 | **-12**

Version originale sous-titrée en français



Passionné de cinéma, Sammy Fabelman passe son temps à filmer sa famille. S'il est encouragé dans cette voie par sa mère Mitzi, dotée d'un tempérament artistique, son père Burt, scientifique accompli, considère que sa passion est surtout un passe-temps. Au fil des années, Sammy, à force de pointer sa caméra sur ses parents et ses sœurs, est devenu le documentariste de l'histoire familiale ! Il réalise même de petits films amateurs de plus en plus sophistiqués, interprétés par ses amis et ses sœurs. Mais lorsque ses parents décident de déménager dans l'ouest du pays, il découvre une réalité bouleversante sur sa mère qui bouscule ses rapports avec elle et fait basculer son avenir et celui de ses proches.

*Portrait profondément intime d'une enfance américaine au XXème siècle, **The Fabelmans de Steven Spielberg nous plonge dans l'histoire familiale du cinéaste qui a façonné sa vie personnelle et professionnelle.** À partir du récit initiatique d'un jeune homme solitaire qui aspire à réaliser ses rêves, le film explore les relations amoureuses, l'ambition artistique, le sacrifice et les moments de lucidité qui nous permettent d'avoir un regard sincère et tendre sur nous-mêmes et nos parents.*

▲ 6 € • Art. 27 : 1,25 € ▲ Toile du Mercredi (CCW en partenariat avec le Cercle d'Émulation)

▲ 087/89 91 70 • www.ccwelkenraedt.be

TOILE DU MERCREDI

NORMALE

Mercredi 06/12 à 20h

Un film de Olivier Babinet

Avec Benoît Poelvoorde, Steve Tientcheu, Justine Lacroix

Comédie dramatique | France/Belgique, 2023 • 1h35 | **-12**

Version originale française



Lucie a 15 ans et une imagination débordante. Elle vit seule avec William, son père, qui, sous ses abords d'adolescent attardé, lutte contre la sclérose en plaques. Entre le collège, un petit boulot et la charge du quotidien, Lucie gère tant bien que mal, et s'échappe dans l'écriture d'un roman autobiographique fantasque, qui navigue entre rêve et réalité... L'annonce de la visite d'une assistante sociale va bousculer cet équilibre précaire. Lucie et son père vont devoir redoubler d'inventivité pour donner l'illusion d'une vie normale.

« [...] Librement adapté d'une pièce de l'auteur écossais David Greig, **«Normale» est un film fragile, mais qui tire son charme de sa fragilité.** Le réalisateur Olivier Babinet orchestre une belle complicité entre Poelvoorde, qui incarne un vieux baba cool devenu une épave sympathique, et la très juste Justine Lacroix (révélée dans le beau «C'est ça l'amour» avec Bouli Lanners). [...] **Benoît Poelvoorde retrouve l'essence-même de son métier et son tempérament.** » Hughes Dayez, www.rtbef.be, 05/04/2023

▲ 6 € • Art. 27 : 1,25 € ▲ Toile du Mercredi (CCW en partenariat avec le Cercle d'Émulation)

▲ 087/89 91 70 • www.ccwelkenraedt.be

OUVERTURE DE SAISON

LES DÉMÉNAGEURS

QU'EST-CE QU'ON VA FAIRE POUR NOS 20 ANS ?

Dimanche 10/09 à 15h

Avec Marie-Rose Mayélé, Perry Rose, Jonathan De Neck,
Thierry Hercod et Pascal Chardome.

Pour toute la famille



GOUTER OFFERT ET ANIMATIONS !
DÉGUISEMENTS BIENVENUS !



Déjà 20 ans que les Déménageurs font chanter les familles et les écoles. Lili et ses frères sont bien décidés à fêter ça : ils ont préparé un spectacle avec leurs plus belles chansons. Mais à leur arrivée dans la salle qu'ils ont réservée, rien ne se passe comme prévu. Heureusement, ils sont accueillis par le régisseur du lieu, Monsieur Pascal, musicien à ses heures perdues. Celui-ci va les aider à tout préparer et, qui sait, peut-être jouer avec eux. Au menu, un spectacle festif et interactif !!!

Les déménageurs débutent leur toute dernière tournée au Centre culturel de Welkenraedt, ils vont tellement nous manquer qu'il ne faut pas rater ça !

Production de Foule Théâtre, avec l'aide de la Fédération Wallonie-Bruxelles. Merci à Manu Fardeau, Fanny Anciaux, à la Roseraie, à La montagne magique, à Quai 41, à Tetris et AKTE (Le Havre)

▲ Prévente : 10 € | Jour même : 12 € | Art.27 : 1,25€ ▲ CCW ▲ 087/89 91 70 · www.ccwelkenraedt.be

CINÉMA

SACRÉES MOMIES

Mercredi 04/10 à 14h

Un film de Juan Jesus Garcia Galocha

Dès 6 ans • 88 min

Espagne, 2023



Vous êtes-vous déjà demandé à quoi ressemblait le monde des momies ? Sous les pyramides d'Égypte se trouve un royaume fabuleux, où les momies conduisent des chars, rêvent de devenir des pop stars et vivent à l'écart de la civilisation humaine. Mais lorsqu'un archéologue sans scrupule pille un de leurs trésors, Thut et la princesse Nefer, fiancés malgré eux, se voient contraints de faire équipe et de se rendre dans le monde des vivants. Accompagnés par le frère de Thut et son crocodile domestique, ils vont vivre une aventure hors du commun à Londres et former une amitié inattendue.

« [...] Juan Jesús García Galocha a réuni les scénaristes Jordi Gasull et Javier Barreira avec qui il avait collaboré pour la franchise des films d'animation *Tad l'explorateur* (lauréats du Goya Award du meilleur scénario). *Sacrées momies* s'inscrit donc fort logiquement dans une filiation : on y retrouve un style de dessin épuré, une myriade de références aux films d'aventures et des personnages décalés et hauts en couleur. » *Journal des Grignoux*, n°300

THÉÂTRE

NUISIBLES

Mercredi 18/10 à 15h

Compagnie Alula

Avec Sandrine Bastin, Perrine Ledent et Chloé Struvay

Dès 7 ans et pour toute la famille | Jauge 180



Un bout de terre, un espace vert, quelque part. Un microcosme étrange se révèle. Ça grouille, ça rampe et ça frétille : des insectes vivent là, absorbés par leur routine, parcourus de pensées fugaces et profondes : le bousier veut changer de nom, la guêpe se noie dans l'infinité des étoiles tandis que ses larves se demandent si les cailloux sont vivants, la mouche remercie l'oiseau mort pour ses protéines et les lucioles dansent. Mais le danger gronde, qui menace ce vaste petit monde.

La compagnie Alula nous entraîne dans une fable écologique dans laquelle des (splendides) insectes-marionnettes nous font vibrer à travers leur univers. Entre rires et drames façon « Microcosmos », la vraie question sous-jacente sera, mais qui sont les nuisibles ?



Mise en scène Muriel Clairembourg, Catherine Wilkin | Assistanat mise en scène Margaux Van Audenrode, Naima Triboulet | Scénographie Sarah de Battice | Marionnettes Jean-Christophe Lefèvre, Annick Wolachniewicz | Création lumière Mathieu Houart | Collaboration à la création lumière Dimitri Joukovsky | Création sonore Laps Ensemble | Son Jean Olikier, Lucas André | Distribution Sandrine Bastin, Perrine Ledent, Chloé Struvay | Régie Mathieu Houart | Construction décor Sarah de Battice, Raphaël Michiels, Atelier de couture | Step-métiers | Graphisme Anne Crahay | Diffusion Mademoiselle Jeanne

▲ Prévente : 8 € | Jour même : 10 € | Art.27 : 1,25€ ▲ CCW ▲ 087/89 91 70 · www.ccwelkenraedt.be

CINÉMA

SUPER MARIO BROS

Mercredi 08/11 à 14h

Un film de Aaron Horvath

Dès 6 ans • 105 min

États-Unis, 2023



Alors qu'ils tentent de réparer une canalisation souterraine, Mario et son frère Luigi, tous deux plombiers, se retrouvent plongés dans un nouvel univers féérique à travers un mystérieux conduit. Mais lorsque les deux frères sont séparés, Mario s'engage dans une aventure trépidante pour retrouver Luigi. Dans sa quête, il peut compter sur l'aide du champignon Toad, habitant du Royaume Champignon, et les conseils avisés, en matière de techniques de combat, de la Princesse Peach, guerrière déterminée à la tête du Royaume. C'est ainsi que Mario réussit à mobiliser ses propres forces pour aller au bout de sa mission.

« Nous connaissons tous les aventures des célèbres frères plombiers Mario et Luigi qui ont fait le bonheur de générations de joueurs sur console. Les voici qui débarquent au cinéma et cela risque de décoiffer [...] » *Journal des Grignoux*, n°301

CINÉMA

MAURICE LE CHAT FABULEUX

Mercredi 06/12 à 14h

Un film de Florian Westermann et Toby Genkel

Dès 6 ans • 93 min

Royaume-Uni/Allemagne, 2023



Maurice le chat fabuleux arrive dans une nouvelle ville, avec ses compères les rats. Un seul but : arnaquer tout le monde, puis ronronner sur un confortable tas de pièces d'or. Mais, à leur arrivée, des événements mystérieux et magiques troublent leur plan. Rien ne se passe comme prévu et ils décident de mener l'enquête. Démarre alors une grande aventure pour cette petite bande bien poilue !

« Le réalisateur allemand Toby Genkel (Oups ! J'ai encore raté l'arche..., Yakari) met en scène un des romans de l'univers de Terry Pratchett et propose un film original à différents degrés de lecture qui plaira autant aux petits qu'aux grands, plein de personnages hauts en couleurs qui se jouent des conventions et s'adressent au spectateur pour commenter l'action [...] » Journal des Grignoux, n°302

THÉÂTRE

ANDRÉ BORBÉ

GRAND CIEL

Mercredi 20/12 à 15h

Avec Hervé Borbé, Patrick Schouters et André Borbé

Dès 6 ans et pour toute la famille | 50 min



« Je vais vous confier un secret : je ne sais pas voler. Ça paraît ridicule pour un adulte, je vous l'accorde, pourtant c'est la vérité, je ne sais pas voler ! Mais est-ce ma faute si j'ai le vertige ? » Ainsi débute l'histoire d'un homme prénommé Tchip. Ce drôle d'oiseau nous entrainera dans un long périple parsemé d'épreuves où il s'agira de s'affranchir de ses peurs pour atteindre Grand ciel. André Borbé utilise ici sa pas belle plume pour nous livrer une aventure qui donne envie à chacun de voler de ses propres ailes.

On ne présente plus André Borbé ! Avec ce nouveau spectacle, accompagné de ses vieux compères de toujours (Hervé Borbé et Patrick Schouters), il nous emmène cette fois, avec poésie et pertinence dans un conte, une histoire aérienne remplie de magie !



Production de Foule Théâtre, avec l'aide de la Fédération Wallonie-Bruxelles. Merci à Manu Fardeau, Fanny Anciaux, à la Roseraie, à La montagne magique, à Quai 41, à Tetris et AKTE (Le Havre)

▲ Prévente : 8 € | Jour même : 10 € | Art.27 : 1,25€ ▲ CCW ▲ 087/89 91 70 • www.ccwelkenraedt.be

DANSE

LES AUTRES

Mercredi 24/01 à 17h30

Un pièce chorégraphique créée par Anton Lachky

Avec Evelyne de Weerdt, Dunya Narli, Nino Patauno et Lewis Cooke

Dès 6 ans et pour toute la famille | 55 min

« Meilleur spectacle de danse » - Prix Maeterlinck de la critique 2022

Prix de la Ministre de l'enseignement fondamental et coup de foudre de la presse aux Rencontres

Théâtre jeune public 2022.



« Les Autres » raconte l'histoire de quatre personnages isolés dans un monde étrange... Un enfer de plastique, totalement dépourvu de tout autre être vivant, et entouré d'écrans translucides infranchissables... Ses habitants parviendront-ils à s'émanciper de cette existence morne et sans nuance ? Le souhaitent-ils ? Pour conjurer le sort, déjouer l'ennui, tous les jours, ils dansent. Avec précision, avec ferveur, avec passion...

De rencontres fortuites en quêtes obstinées, les quatre amis finiront peut-être par commettre cet acte crucial, rebelle entre tous : s'émerveiller du vivant.

C'est percutant, c'est beau, c'est intelligent, bigrement contemporain et d'un niveau stratosphérique. Une fable dansée à ne pas manquer, et qui ne laissera personne indifférent.



CHORÉGRAPHIE ANTON LACHKY | DANSE PAR Evelyne de Weerdt, Dunya Narli, Nino Patauno, Lewis Cooke. | TEXTE Éléonore Valère-Lachky

VOIX FR Éléonore Valère-Lachky - VOIX EN Tarek Halaby - VOIX NL Kim Ceysens VOIX PL Joanna Pszczola VOIX ALL (German) Annette Sachs VOIX ES Gonzalo Cunill | SON Jérémie Michel | LUMIERE Rémy Urbain | PRODUCTION Anton Lachky Company | COPRODUCTION Mars/Mons arts de la scène, Charleroi danse/Centre Chorégraphique de la Fédération Wallonie-Bruxelles, Centre culturel de Verviers, Pierre de Lune Centre Scénique Jeunes Publics de Bruxelles, Le Centre Culturel du Brabant Wallon. | AVEC LE SOUTIEN DE La Fédération Wallonie Bruxelles et de la loterie National/FWB, et avec l'aide de la Fédération Wallonie-Bruxelles, Service Général de la Création Artistique - Service de la danse | ACCUEIL STUDIO Le Marni, Le centre Culturel Jacques Franck, La Roseraie, le CCBW, La Balsamine, Charleroi Danse.

▲ Prévente : 8 € | Jour même : 10 € | Art.27 : 1,25€ ▲ CCW ▲ 087/89 91 70 • www.ccwelkenraedt.be



« LA FOLLE JOURNÉE »



THÉÂTRE

MUCH TO MUCH

Dimanche 25/02 à 15h

Cie des Mutants, Wooshing Machine, Cie Paccagnella

Avec Fanny Anciaux, Eno Krojanker et Mélodie Valemberg

Dès 3 ans et pour toute la famille | Jauge 130



Entrée
gratuite
à la boum !

Much to much, c'est « trop », beaucoup « trop »... 3 personnages dans des maillots moulants blancs poussent, comme des enfants, le plaisir de jouer le plus loin possible. Vous n'avez probablement jamais vu de spectacle comme ça, et vous n'en verrez certainement plus jamais ! Enfants : venez danser ! Parents : accrochez-vous, ça va être bon !

À la manière des enfants, qui aiment naturellement flirter avec les règles, Fanny Anciaux, Eno Krojanker et Mélodie Valemberg se laissent porter là où la fantaisie les mène, sans filtre, et tant mieux si ça dégénère. [...] Leurs lubies n'ont ni queue ni tête mais l'énergie et la folie que les interprètes mettent dans leurs frasques semblent fasciner les enfants [...] Et les corps célèbrent une liberté simplement guidée par l'émulation collective et le plaisir du jeu. Catherine Makereel, Le Soir, 22/08/2022

La Compagnie des Mutants | avec l'aide de la Fédération Wallonie Bruxelles, de la COOP ASBL et de Shelterprod, Taxshelter.be, ING et du Tax-Shelter du gouvernement fédéral belge. | et le soutien de C'est Central La Louvière, La Montagne Magique, Studio Etangs Noirs...
Le projet est réalisé en collaboration avec la compagnie Wooshing Machine

▲ Prévente : 10 € | Jour même : 12 € | Art.27 : 1,25€ ▲ CCW ▲ 087/89 91 70 · www.ccwelkenraedt.be

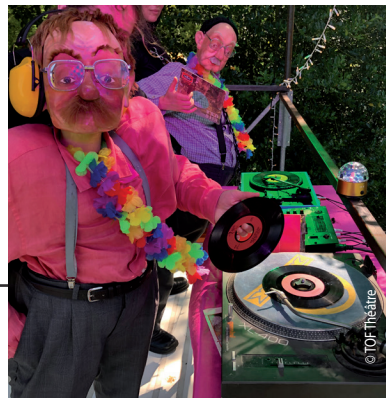
MUSIQUE

MA PREMIÈRE BOUM DJ SET D'ANTOINE ET GABY

Dimanche 25/02 à 16h

Tof Théâtre

Dès 3 ans



Ils sont deux, Ils sont vieux...

Plutôt que de moisir dans leur maison de retraite, ils ont décidé de prendre le large et de faire danser les enfants...

Deux platines, une caisse remplie de vinyles 45 tours de tous âges,

Et roulez jeunesse !

Vous voulez danser ? Rejoignez-nous pour la méga-boum concoctée par ces deux énergumènes !



ENEZ DÉGUISÉ.E.S !
GOUTER, BAR À CHIQUES ET SURPRISES AU PROGRAMME !



Conception : Laura Durnez, Dorothée Schoonooghe et Alain Moreau | Jeu : Laura Durnez et Dorothée Schoonooghe | Coach DJ : Klaus Carter

▲ Prix : 5 € | Art.27 : 1,25€ ▲ CCW ▲ 087/89 91 70 • www.ccwelkenraedt.be

THÉÂTRE

MINI-VER

Mercredi 13/03 à 15h

Compagnie L'Anneau

Avec Alizée Gaie, Claire Frament, Julie Nayer et Alice de Cat

Dès 5 ans et pour toute la famille | Jauge 100 | 50 min



Les tribulations d'un petit ver de terre qui n'a personne avec qui jouer. Son papa, sa Maman, son frère : ils sont tous trop occupés à labourer la terre. Il lui faudrait un ami. Alors, il prend son courage à deux mains, même si les vers de terre n'en ont pas, et s'en va voir plus loin... Mais dans le jardin, il y a les belettes, les oiseaux, sans compter ceux qui coupent les vers de terre en morceaux. Au fait, un véritable ami, tu sais ce que c'est, toi ? Un spectacle musical et poétique qui aborde avec délicatesse, bienveillance et humour, l'importance de pouvoir tisser des liens de qualité.

Une magnifique histoire sur l'amitié, portée par de talentueuses comédiennes-chanteuses. À travers un chemin initiatique, ce mini-ver découvre le monde et nous offre une ode à la vie...



Une production de : L'Anneau asbl En coproduction avec La Coop | Texte et mise en scène : Ariane Buhbinder | Interprétation : Alizée Gaie, Claire Frament, Julie Nayer & Alice de Cat | Régie lumière et de plateau : Alice de Cat | Scénographie : Sylvianne Besson assistée de Jane Gamble | Composition sonore : Denis MPunga | Arrangements : Jean-Marie Billy | Coaching vocal : Marie Billy Dardenne | Premières recherches sonores : Claire Goldfarb | Création costumes : Samuel Dronet | Confection costumes : Samuel Dronet & Isabelle Airaud | Chorégraphies : Éléonore Pinet-Bodin | Direction technique : Yves Hauwaert | Diffusion : Pierre Ronti – Mes Idées Fixes | Copyright photos : Grégory Navarra

Avec le soutien de : Shelterprod, taxshelter.be, ING et le Tax Shelter du gouvernement fédéral belge, du Service de la Création de la Fédération Wallonie-Bruxelles, du Service de la Diffusion, des Tournées Art et Vie et Théâtre à l'école, de La Cocof, et de Rent A Car.

Le spectacle a été accueilli en résidence à La Maison qui chante, la Roseraie, au Théâtre La montagne magique, à Ekla pour tous et à La Maison des Cultures à Molenbeek.

▲ Prévente : 8 € | Jour même : 10 € | Art.27 : 1,25€ ▲ CCW ▲ 087/89 91 70 • www.ccwelkenraedt.be

THÉÂTRE

LAGNEAU

Dimanche 28/04 à 15h

4haut/4hoog & Pudding

Avec Deborah Marchal

Dès 3 ans et pour toute la famille | Jauge 70 | 40 min



ça y est, la peinture est terminée !
Jan a travaillé longtemps. Des jours. Des semaines. Des mois.
Jan a travaillé précisément. Meticuleusement. Dans les moindres détails.
Il a cherché la meilleure couleur, la plus belle composition.
Et aujourd'hui, le nouveau chef-d'oeuvre est enfin terminé : Lagneau de Jan !
Prêt à être admiré par tous. Tadam !!!!!
Mais qu'est-ce qui se passe ? Il y a un trou dans le tableau !
LAGNEAU A DISPARU !!!!!!!

Lagneau est un spectacle mélangeant le théâtre d'objet et le théâtre visuel dans une intimité fascinante. Audrey Dero nous emmène dans un petit bijou de poésie et d'inventivité au coeur d'un décor librement inspiré du fameux primitif flamand : Jan Van Eyck.



Production: 4haut/4hoog & Pudding | Metteur en scène: Audrey Dero | Actrice: Deborah | Marchal ou Audrey Dero | Dessins et scénographie: Sarah Yu Zeebroek | Decor: Peter van Hoof | Coaching: Frans Van der Aa | Régisseur: Peter Van Hoof | Directeur de production: Maaike Scheltjens | En collaboration avec: MSK Gent | Avec le soutien de la ville de Gent

▲ Prévente : 8 € | Jour même : 10 € | Art.27 : 1,25€ ▲ CCW ▲ 087/89 91 70 • www.ccwelkenraedt.be

EXPOSITION

ÉRIC PHILIPPE



Du 24/11 au 09/12

Ma. • Me. • Ve. de 9h30 à 17h30 (dernière entrée à 17h) |

Je. de 13h30 à 17h30 (dernière entrée à 17h) | week-ends de 10h à 18h

L'artiste Eric PHILIPPE, graphiste & illustrateur connu pour ses créations artistiques pour de nombreux groupes Rock et Metal expose au centre culturel de Welkenraedt du 24 novembre au 9 décembre 2023.

Cette exposition présente un ensemble d'œuvres originales, des illustrations à l'aérographe, des couvertures d'albums et du merchandising.

L'artiste sera présent certains jours pour un « Meet & Greet ».

Gradué en Arts Plastiques de l'Institut Supérieur Saint-Luc dans sa ville natale de Liège en 1983, l'artiste belge Eric Philippe est sans aucun doute réputé pour ses pochettes de disque et son style graphique percutant.

Dès le début des années '80, il crée et réalise de nombreuses pochettes pour des groupes rock et pour des firmes de disques. Vous en reconnaitrez sans doutes certaines !

Installé comme graphiste et illustrateur freelance à Liège en Belgique depuis 1987, Eric PHILIPPE est spécialisé en aéroggraphie, créations graphiques et illustrations, le plus souvent pour le milieu musical et également pour des couvertures de livres, posters, brochures de prestige, T-shirts, packaging et image de marque.

Chaque réalisation est unique et traitée avec le plus grand soin. L'artiste liégeois réalise ses œuvres personnalisées sur commande et exporte ses réalisations dans toute l'Europe, aux Etats-Unis et au Japon depuis de nombreuses années.

L'artiste réalise ses œuvres à la main, avec des techniques de peintures traditionnelles telles que l'aérographe, pinceaux, crayons, encres acryliques et gouache sur support papier de très haute qualité. Son travail minutieux reflète un savoir-faire acquis et peaufiné depuis de nombreuses années.

Un aperçu de son talent de graphiste et d'illustrateur se trouve sur son site internet : www.redhead-or-dead.com

▲ Entrée libre ▲ CCW ▲ 087/89 91 70

EXPOSITION GÉRALD FAWAY

**ENTRÉE
LIBRE**

Du 28/03 au 12/04

Peintre, sculpteur

Ma. • Me. • Ve. de 9h30 à 17h30 (dernière entrée à 17h) |

Je. de 13h30 à 17h30 (dernière entrée à 17h)



Gérald Faway est le témoin d'un état de fait, analyste de ce qui définit l'humain, à un instant précis ; la verticalité de l'homme, puisant dans ce qu'il a de plus profond en lui et son horizontalité représentant ce qu'il conserve de ses contemporains. Ce croisement de ses axes génère des êtres uniques dans leur imperfection.

Né en 1982 à Liège, l'artiste vit et travaille à Herve, en Belgique.

Adeptes de la mixité des techniques, ses créations révèlent sensibilité et recherche de la matière; entre méthode et transparence, chaque œuvre nous emmène dans un univers à la fois mystique et fascinant.

Son travail lui ouvre la porte de plusieurs galeries et expositions prestigieuses en Belgique. Ses participations à plusieurs salons d'art contemporain français (Marseille, Nantes, Aix-En-Provence, Lyon, Lille, ...) lui permettent aujourd'hui d'être représenté en France et en Allemagne par la galerie Estades – Paris – Lyon – Toulon – Baden Baden

BONUS : Le jeudi 28/03 lors du vernissage, vous pourrez découvrir également un documentaire sur Gérald Faway réalisé durant 3 ans par Patrick Alen et Émilie Thissen.

ATELIER CUISINE

CUISINE DU MONDE

COMPLET



Dans un **esprit** de cuisine collective, venez éveiller vos papilles aux **ateliers culinaires** et découvrir le jour même votre **destination**.

Vous réaliserez un **menu deux services** en suivant les **bons conseils** de nos cuisinières du monde. Durant la soirée, vous apprendrez à mieux connaître **la culture, le pays...** des personnes qui vous entourent.

Les ateliers sont limités à **10** personnes afin que l'aspect convivial soit préservé.

Les prix comprennent le repas, le vin et l'eau.

ATELIER REPAIR CAFE

Samedis 09/09 et 11/11 de 13h à 17h



QUI SOMMES-NOUS ?

Collectif de **bénévoles**, le RCWelk est composé de **réparateurs** disponibles tous les deux mois pour diagnostiquer des appareils défectueux auxquels, ensemble avec les utilisateurs, ils tentent d'offrir une seconde vie.

À l'automne 2023, dans une ambiance et un cadre conviviaux, les interventions se font les samedis 9 septembre et 11 novembre de 13h00 à 17h00 au Forum des Pyramides.

COMMENT CA MARCHE ?

- **Inscription sur place** entre 13h00 et 16h30
- **Un objet** propre par personne. Merci pour votre compréhension.
- Attribution d'un numéro.

Pendant l'attente,

- « L'Entracte » propose un éventail de boissons et de collations sucrées et salées.
- Les alentours du Centre culturel offrent des espaces de détente.
- Une agréable conversation peut s'engager entre participants.
- Dès qu'un réparateur se libère, il démonte l'appareil et **ensemble** avec lui, vous analysez son état.
- Parfois, l'achat d'une pièce de rechange est nécessaire. Le dépanneur peut vous indiquer comment procéder. À vous de décider si la dépense en vaut la peine.
- Le matériel est remonté. Réparé ou pas.
- Vous repartez déçu ou avec un grand sourire.

BIENVENUE A TOUS !

À proximité de Welkenraedt, des équipes de repair cafes vous accueillent notamment à Bolland, Dison, Hauset, Plombières, Soumagne, Thimister-Clermont. Calendrier sur <https://repairtogether.be/agenda/repair-cafes/>

▲ Prix laissé à l'appréciation de chacun après réparation ou non
▲ Repair Café ▲ 087/64 89 05 · repaircafewelk@hotmail.com

TRICOT – CROCHET – COUTURE

ATELIER SOLIDAIRE

COMPLET

Ouvert à tous – maximum 18 personnes.

10 rendez-vous sur l'année à partir de septembre 2023 jusqu'en juin 2024.

• À la Maison de repos Beloeil d'Henri-Chapelle, chaussée de Liège 47, 4841 Henri-Chapelle : tous les 1^{ers} mardis du mois de 14h00 à 16h00.

• Au CCW : tous les 3^{èmes} jeudis du mois de 13h00 à 15h00.

Chaque séance est suivie d'un goûter et d'une tasse de café offerts.



Petite pieuvre sensation cocon

Depuis la création de l'atelier, des centaines de petites pieuvres ont été fabriquées pour les bébés fragiles, prématurés, malades des hôpitaux de l'arrondissement. Ces petites pieuvres sont placées dans la couveuse ou le berceau avec le bébé : celui-ci tire moins sur les tuyaux et sur les sondes, il est plus calme et cette sérénité est très bénéfique pour lui. Plusieurs pieuvres sont également déposées à la crèche de Welkenraedt.

Suite aux rencontres avec le personnel soignant, d'autres demandes nous ont été faites :

Avale-souci pour enfants hospitalisés

Les enfants sont souvent craintifs à l'idée d'une hospitalisation que ce soit la sienne ou celle d'un parent. Une marionnette avale-souci permet d'apaiser certaines craintes. La bouche de la marionnette fermée par une tirette « avale » un dessin ou un texte relatant les peurs et ainsi calme l'enfant.

Couverture d'activités pour personnes souffrant d'Alzheimer

La maladie d'Alzheimer fait de plus en plus de dégâts. Les tapis d'activités tranquilisent les patients et leur permettent de garder une mobilité fine des mains. Ces objets deviennent malheureusement un outil indispensable dans les maisons de soin et de repos.

Fausse poitrine en tricot

Un nouveau projet verra bientôt le jour. Il s'agit de la confection de fausses poitrines en tricot pour les femmes suite à l'ablation d'un ou des seins. Ces faux seins tricotés sont une alternative aux prothèses en silicone.



BIBLIOTHÈQUE

HEURE DU JEU



Le 2^{ème} mercredi du mois de 13h30 à 14h30

Pendant une heure, les enfants découvrent ou redécouvrent le plaisir de jouer ensemble : jeux de coopération ou de compétition, seuls ou en équipe... Ils pourront éventuellement les emprunter à l'issue de la séance pour prolonger le plaisir à la maison.

Sur inscription à la bibliothèque le samedi qui précède l'activité avant 13 h. • Animation destinée aux enfants de 8 à 11 ans.

HEURE DES BÉBÉS

Le 3^{ème} mercredi du mois de 9h30 à 10h15

Pour prendre conscience de l'importance du contact entre le livre et l'enfant qui ne sait pas encore lire...
Pour passer un moment privilégié avec bébé afin qu'il découvre la magie des histoires racontées...

Sur inscription à la bibliothèque le samedi qui précède l'activité avant 13 h. • Animation destinée aux enfants de 0 à 3 ans accompagnés d'un adulte.

HEURE DU CONTE

Le 3^{ème} mercredi du mois de 13h30 à 14h30

Découvrir, redécouvrir ou entretenir le plaisir de se faire raconter de belles histoires et de se laisser transporter dans un monde imaginaire. Un thème différent est abordé à chaque séance. L'activité se prolonge par un bricolage.

Sur inscription à la bibliothèque le samedi qui précède l'activité avant 13 h. • Animation destinée aux enfants de 5 à 8 ans.

BIBLIOTHÈQUE

SOIRÉE JEUX

Vendredi 06 octobre à 19h30

Dans le cadre de la Semaine Sans Écran



EN OCTOBRE : LA FUREUR DE LIRE

EN NOVEMBRE : LISEZ-VOUS BELGE ?

*EN DÉCEMBRE : LA NUIT DES BIBLIOTHÈQUE
« UN DOUDOU, UN LIVRE ET AU LIT »*

QU'EST-CE QU'UN LIVRE ? UNE SURPRISE !

Exposition du 10 au 30 janvier 2024

infos à venir

DU CÔTÉ DES ASSOCIATIONS

14^{ÈME} BALADE GOURMANDE

Dimanche 17/09 dès 10h

C'est le dimanche 17 septembre prochain que se tiendra la 14^{ème} édition de la balade gourmande de Welkenraedt.

Le concept consiste en une subtile association du plaisir de la marche avec celui de la découverte des délicieuses préparations proposées par les différents restaurateurs de Welkenraedt et d'Henri-Chapelle.

La promenade est jalonnée de six haltes-dégustations qui forment un menu complet.

- 1° **Apéro et zakouskis** (Chez Nono)
- 2° **1^{ère} entrée** (L'Ombre du Clocher)
- 3° **2^{ème} entrée** (Traiteur Geurts)
- 4° **Sorbet** (L'Emporté)
- 5° **Assiette gourmande** (Traiteur Elandéline)
- 6° **Dessert** (Boulangerie Clairment'bon)

Nous vous proposons un menu destiné aux adultes et un autre adapté aux enfants.

La promenade vous emmènera à travers de superbes paysages du plateau de Herve.

En exclusivité cette année, une partie du trajet s'effectuera en petit train touristique.

Le départ est prévu au centre sportif d'Henri-Chapelle entre 10h et 13h. Un groupe de 50 participants démarrera toutes les 20 minutes. Le retour se fera au même endroit. Grand parking gratuit à proximité.

Attention: le programme est sujet à modification.

Au plaisir de vous y rencontrer...

▲ **Prix: 17 € (enfant) • 38 € (adulte)** ▲ **Commune de Welkenraedt et CCW avec le soutien des services agricoles de la Province de Liège.**
▲ **Réservation chez Sarah Ernst au 087/899184 communication@4840.be • www.welkenraedt.be**

FÊTE TON ANNIVERSAIRE AU CCW !

Pour célébrer cet important événement, nous te proposons de passer l'après-midi avec tes amis autour de l'un de nos spectacles ou de l'une de nos séances de cinéma. Décoration personnalisée, jeux géants, gâteau, bougies, boissons et cadeaux t'attendront pour une fête de folie !



11€ (cinéma) ou 12€ (spectacle) par personne • min. 8 participants.

Sous réserve de disponibilité de la salle • Renseignements : sebastien@ccwelkenraedt.be

CENTRE CULTUREL

Rue Grétry 10 • 4840 Welkenraedt ► www.ccwelkenraedt.be • info@ccwelkenraedt.be

087/89 91 70 • Ouvert les mardi, mercredi et vendredi de 9h à 12h30 et 13h30 à 17h.

Et le jeudi de 13h30 à 17h.

L'équipe du Centre culturel

► **PRÉSIDENTE : Eddy DEMONCEAU**

► **DIRECTION : Patrick ALEN**

Tél. : 087/89 91 70 • direction@ccwelkenraedt.be

► **ADMINISTRATION : Vinciane BECKER**

Tél. : 087/89 91 75 • vinciane@ccwelkenraedt.be

► **ANIMATION :**

Laurence DELSAUTE

Éd. permanente, relations avec les associations, cinéma, expositions

Tél. : 087/89 91 72 • laurence@ccwelkenraedt.be

Sébastien CREPPE

Jeune public

Tél. : 087/89 91 74 • sebastien@ccwelkenraedt.be

► **COMMUNICATION : Simon THIELMANN**

Chargé de communication, relations presse, événements

Tél. : 087/29 32 20 • simon@ccwelkenraedt.be

► **ACCUEIL ET BILLETTERIE : Grégory ALEXANDRE**

Tél. : 087/89 91 70 • gregory@ccwelkenraedt.be

► **ACCUEIL, BILLETTERIE ET LOCATION DES SALLES : Chantal THUNUS**

exclusivement par courrier postal ou électronique chantal@ccwelkenraedt.be

► **GRAPHISME : Laurence EVRARD**

Tél. : 087/89 91 73 • promotion@ccwelkenraedt.be

► **RÉGIE : Michelle HAYEN • Romain SCHEUREN**

Tél. : 0471/25 10 27 • regie@ccwelkenraedt.be

► **PERSONNEL D'ENTRETIEN : Franciska ROMPEN**

FORUM DES PYRAMIDES

► **Accueil extra-scolaire «La Chenille»**

Du lundi au vendredi de 15h30 à 17h30 • Mercredi de 12h à 17h30

Les jours de congés pédagogiques et les vacances scolaires de 7h30 à 17h30

Tél : 087/89 91 77 • 0484/19 04 05 • lachenille@4840.be

► **Bibliothèque**

Lundi, mardi de 9h30 à 12h et de 13h30 à 16h

Mercredi de 9h30 à 12h et de 13h à 18h • Vendredi de 13h30 à 18h

Samedi de 9h à 13h

Tél : 087/60 02 60 • bibliotheque@4840.be

► **Cafétéria « L'Entracte »**

Bar • Brasserie • Causerie

Petit coin salon avec livres et jeux de société

John Mommer et Ioannis Hassiotis

Ma. • Je. : 16h - 23h | Me. • Ve. • Sa. • Di. : 12h - 23h

Tél : 087/88 32 71 • 0471/49 51 60 • lentracte.wdt@gmail.com

► **Centre sportif**

Le bureau est ouvert du lundi au vendredi de 8h30 à 12h

Tél : 0494/46 74 35 • lessportswdt@gmail.com

► **Ludothèque «L'île aux trésors»**

Les mercredis de 15h à 17h • Les samedis de 10h à 12h

Tél : 087/29 32 22

PARTENAIRES

Le CCW remercie tout particulièrement

la Fédération Wallonie-Bruxelles,
les tournées Art & Vie,
la province de Liège - Service Culture et Jeunesse,
la Région wallonne,
la Commune de Welkenraedt,
les conseils d'Administration et d'Orientation du Centre culturel

qui nous soutiennent dans toutes nos actions.



SPONSORS



Assurances - Versicherungen
Placements - Anlagen
Conseils fiscaux - Steuerberatung
Credits hypothécaires - Hypotheken

LES AP 2000 DVV - Michel JENNEKENS
UNE ÉQUIPE À VOTRE SERVICE - EIN TEAM ZU IHREN DIENSTEN

Rue de l'Herminette 295 - 4700 LUPIN
T +32 (0)87 30 68 60 - F +32 (0)87 30 68 68

IMPRIMERIE ALDENHOFF
SIRE - MARIE - FRANCE

+32(0)87 78 61 13

DEVIS GRATUITS ! RAPIDITÉ PRIX QUALITÉ

Heures d'ouverture:
Lundi: 8h-12h & 13h30-17h30
Mardi: 8h-12h & 13h30-17h30
Mercredi: 8h-12h & 13h30-17h30
Jeudi: 8h-12h & 13h30-17h30
Vendredi: 8h-12h & 13h30-16h30
Samedi: 9h-12h
Ferme le premier samedi du mois

www.imprimeriealdenhoff.be
Rue des Ecoles 36 • B-4851 GEMMENICH • info@imprimeriealdenhoff.be



Ensemble, construisons notre santé.

Pharmacie Vpharma - rue Prince Albert 2 à 4840 Welkenraedt
☎ 087 89 14 79 - www.vpharma.be

Côté Comptoir

BAR À VIN
RESTAURANT
APÉRO TIME



Drinkgrooten
depuis 1990

Rue Ernest Solvay, 2
LONTZEN
T. 087/89 01 32
contact@drinkgrooten.be www.drinkgrooten.be



087/68.65.67 • 0475/46.38.30 • info@infini.be
Rue J-L Paggen 3, 4631 Soumagne

St Andrew's PUB

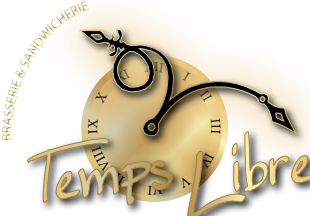
Place des Combattants 2, 4840 Welkenraedt



AD DELHAIZE



WELKENRAEDT
Rue Gérard Pelvoye, 3A
087 830429
OUVERT LE DIMANCHE
de 8h30 à 13h



Temps Libre
BRASSERIE & SANDWICHES

Welkenraedt • 087 / 89 00 94



arnaud schreiber
boulangerie - pâtisserie fine